



INSTITUT
FRANÇAIS
SENEGAL

PROGRAMME

Mars - Avril 2014 / **St-Louis**

www.institutfrancais-senegal.com



ÉDITO

Institut français de Saint-Louis

Avenue Jean Mermoz Nord
BP 368 St-Louis
T 33 938 26 26

www.institutfrancais-senegal.com

Abonnez-vous à la
newsletter sur notre site!

ADMINISTRATION

Directeur de l'Institut français du Sénégal :
Moncef Follain
Directeur de l'Institut français de St-
Louis: Thierry Dessolas
Secrétaire Comptable
Bineta Diagne

MÉDIATHÈQUE - COMMUNICATION

Responsable : Nogaye Diop
Bibliothèque Adultes: Papa Insa Sow
Bibliothèque jeunes: Ndèye Fatou Cissé
conception graphique: Nogaye Diop
Stagiaire communication :
Assane Dieng

TECHNIQUE

Responsable: Amadou Sène

CHAUFFEUR - LIVREUR

Adama Samba Diop

CAMPUS FRANCE

Hassan Abass Gaye

COURS

Coordonatrice : Chrystelle Lafaysse
Coordinateur pédagogique : Djibril Mbodj
Professeurs : Lamine Guèye, Diakha
Cissé, Charles Camara, Abibatou Diallo
Cissé, Moustapha Diagne, Pape Guèye,
Marième Fall, Jean Karl Diène, Alioune
Fall, Hamady Coulibaly, Demba Sy, Ous-
mane Guèye, Karim Guèye, Astou Guèye

GALERIE DU FLEUVE

Médiateur : Alioune Kébé

Couverture : Michel Ayçaguer

A vos côtés **metissage des nations**

MARIANNE **ANTIGONE** **diversité**

dieuf dieul **Le sacre du printemps**

Podor **Ross Bethio** **Gandiol**

Grande lessive **des étoiles**

DEMBA & DUPONT **Moments donnés**

Francophonique **air libre** **masala**

Ce que nous sommes **Ce que nous femmes**

GENIUS LOCI

NDAR **à la recherche de Malick Fall**

ce que nous sommes & femmes

L' équipe de l'Institut

MARS

| | | | | |
|---------|------------|----------------------------------|-----|---------|
| MÉR. 5 | CINÉ JEUNE | LE JOUR DES CORNEILLES | 16H | P30 |
| SAM. 8 | CINÉPHONIE | LA BELLÉ PERSONNÉ | 11H | P28 |
| SAM. 8 | SPECTACLE | LA JOURNÉE DE LA FEMME | 18H | P8 |
| MÉR. 12 | CINÉPHONIE | LES PIROGUES DES HAUTES TERRES | 17H | P27 |
| SAM. 15 | CINÉPHONIE | AUJOURD'HUI | 17H | P28 |
| MÉR. 19 | CINÉ JEUNE | MAX: LA CHASSE AUX MOUCHES | 16H | P30 |
| VEN. 21 | SPECTACLE | NUIT DE LA DIVERSITÉ | 20H | P9 |
| SAM. 22 | CINÉMA | LA CLÉ DANS LA CHAMBRE À LESSIVE | 17H | P29 |
| MAR. 25 | SPECTACLE | * ALEX BEAUPAIN | 20H | P10 -11 |
| VEN. 28 | THÉÂTRE | BOUSSANA | 20H | P12 |
| SAM. 29 | CINÉMA | LA FILLE DU 14 JUILLET | 17H | P29 |

* EXPO PASTORALISME : DU 11 AU 29 * CAFÉ PHILO / MER 05 MARS - ROSS BÉTHIO : DOIT-ON TOUT DIRE?

Quinzaine de la francophonie

| | | | | |
|---------|-----------------|----------------------|-----|-----|
| 15 - 30 | SCRABBLE | TOURNOI INTER ÉCOLES | 16H | P26 |
| MAR. 18 | CONCOURS | PAROLES DE CHANSONS | 15H | P26 |
| 18 - 21 | ATELIERS | CONTE ET DESSIN | 10H | P26 |
| JEU. 20 | CONCOURS | MOT D'OR | 15H | P26 |
| SAM. 22 | CONCOURS | DICTÉE | 15H | P26 |
| MER. 26 | PORTES OUVERTES | INSTITUT FRANÇAIS | 9H | P26 |
| 28 - 30 | ATELIERS | ÉCRITURE | 15H | P26 |

* 26 MARS : REMISE DES DIPLÔMES DELF PRIM & DELF JUNIOR

* 26 MARS : CINÉPHONIE - AFRIK'AÏOLI



Cap sur la Francophonie

AVRIL

| | | | | |
|----------|---------------|-----|---|--------|
| VEND. 4 | MODE | 17H | NDART | P 17 |
| SAM. 5 | SPECTACLE | 20H | WOZ KALY | P16 |
| MER. 9 | CINÉ JEUNE | 16H | MAGIQUE | P30 |
| VEND. 11 | SPECTACLE | 20H | DIAMBO DIAMBO | P18 |
| SAM. 12 | CINÉMONDE | 17H | RÊVES D'OUVRIÈRES | P30 |
| MAR. 15 | CINÉ JEUNE | 16H | CHEZ LES LOUPS ET LES LOUVETEAUX | P22 |
| MAR. 15 | CONTE | 18H | LE DÉ JEUNER DES LOUPS | P22 |
| MER. 16 | CINÉDOC | 17H | LE CINÉASTE EST UN ATHLÈTE | P32 |
| SAM. 19 | CÉRÉMONIE | 18H | OUVERTURE FESTIVAL LIVE PEACE | P21 |
| SAM. 19 | SPECTACLE | 20H | UNDER KONTROL | P20 |
| MER. 23 | CINÉ JEUNE | 16H | CÉDRIC: ROULEZ JEUNESSE | P31 |
| JEU. 24 | CINÉRENCONTRE | 17H | LES COMBATTANTS AFRICAINS DE LA GRANDE GUERRE | P33 |
| SAM. 26 | DANSE | 20H | CE QUE NOUS SOMMES | P24.25 |
| MER. 30 | CINÉDOC | 17H | ÊTRE LÀ | P32 |

* CAFÉ PHILO / MER 16 - TASSINÈRE : NOTRE MONDE D'AUJOURD'HUI EST-IL MEILLEUR OU PIRE QUE CELUI D'HIER?

* EXPOSITION / DU 05 AU 12 - MOMENTS DONNÉS PAR MICHEL AYÇAGUER

* RÉSIDENCE /19 AVRIL - 04 MAI- AIR LIBRE PAR HENRI SAGNA

(AVEC LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE FRANÇAISE SAINT- EXUPÉRY)

Les partenaires





©ELISE DUVAL



DANSE
SÉNÉGAL

DE FILLE A FEMME "DIANKH BA DIEK"

Résidence de création compagnie SEETU

26 février - 15 mars | Institut Français |

"En Afrique, la femme est souvent considérée comme une personne dominée, sans liberté d'action, à qui l'idéal social attribue le rôle d'épouse et de mère au foyer.

Les filles quant à elles font de plus en plus face à des obstacles pouvant freiner leur éducation : mariages et grossesses précoces, maternités rapprochées, ignorance généralisée, etc.

Ces handicaps sont le plus souvent transmis de mères en filles.

J'ai donc compris « qu'éduquer une fille – une femme, c'est éduquer toute une nation puis j'ai rêvé cette danse, à charge pour moi de lui donner vie..."

Yaya Kambou

Chorégraphie : Yaya Ibrahima KAMBOU, **Interprétation** : Yaya Ibrahima KAMBOU & Khady DIOP, **Percussions** : Ama THIOUNE, **Administration & Régie** : Batch NDIAYE

Restitution : 21 mars, nuit de la diversité

THÉÂTRE
ITALIE - SÉNÉGAL

ANTIGONE UNE HISTOIRE AFRICAINE

Tournée Italienne

26 février - 03 mars | Teatro Metastasio de Prato |

Après 4 résidences artistiques et master classes effectuées entre 2012 et 2013 à l'Institut français de Saint-Louis et animées par le metteur en scène Massimo LUCONI, le spectacle ANTIGONE, [une histoire africaine] du dramaturge français Jean ANOUILH est présenté sur une scène nationale en Toscane en français et en wolof dans le texte.

Idee originale de l'Institut français de Saint-Louis, le projet a été rendu possible grâce au soutien du Teatro Metastasio de Prato en Toscane (Italie).

Dramaturgie et mise en scène : Massimo LUCONI

Scénographie : Moussa Traoré

Musiques originales : Maly Dialy CISSOKO, Mirio COSOTTINI

Avec de jeunes acteurs et techniciens du Sénégal (Aminata Badji, Ibrahima Diouf, Gnagna Ndiaye, Papa Abdou Guèye, Mouhamed Sow, Galaye Thiam, Moussa Badji, Jean Guillaume Tekagne, Ndiawar Diagne, Marie Madeleine Mendy)



JOURNÉE DE LA FEMME



"Yaye Fall Création"

Samedi 8 mars 10 h - 20h

Très tôt dans l'apprentissage de la coupe et couture avec l'Association enfants et Jeunes travailleurs de Saint-Louis, Coura s'est vite imposée sur la scène de la mode à Saint-Louis, après la création de son label « YAYE FALL CREATION »

Elle s'inspire des modèles traditionnels africains pour s'ouvrir aux modèles contemporains.

Après plusieurs collections présentées à Saint-Louis et un peu partout au Sénégal en collaboration avec NDART, structure qui œuvre dans la promotion de la mode, YAYE FALL CREATION veut rendre hommage à la femme ce 8 Mars à travers une toute nouvelle collection dénommée "LA COURAGEUSE".

Concert 100% féminin

Défilé de mode

Cinéma : Projection du film "la belle personne" à 10h (voir page 30)

Manifestation associée : Vernissage peintures des enfants de La liane

| 19 h Galerie Attaya & Chanson des lianes|

Association invitée : les femmes de Diamaguène



NUIT DE LA DIVERSITÉ



"Bonjour printemps!"

Vendredi 21 Mars | 20h |

VARIÉTÉS
AFRIQUE

Le printemps arrive et pour l'accueillir poésie, danse, chant, mode, humour us et coutumes sont au menu. Pour la nuit de la diversité, on déclamera en do re mi fa sol avec des poètes en vadrouille qui, au jardin des muses, butineront les plus belles fleurs pour vous. L'Afrique sous toutes ses couleurs et ses formes sera revisitée en chansons, danses et percussions. Sérères, Peuls, Diolas, Maures, Wolof et Lébous rivaliseront d'ingéniosité et d'élégance pour vous offrir la plus belle des fresques sur fond de jaune safran du Maroc dans toute sa splendeur, entre langues et traditions.

Prétez-vous au jeu ; mettez la tenue de votre terroir

* Avec pleins d'invités

Entrée libre





©ARNAUD LAJEUNE

ALEX BEAUPAIN



Mes chansons d'amour

Mardi 25 Mars | 20h | Hôtel Keur Dada

Depuis que « Les Chansons d'amour » de Christophe Honoré est devenu le film d'une génération, Alex Beaupain occupe une place à part dans la chanson française. La chanson d'amour, genre menacé soit par l'anecdote soit par le sentimentalisme, a retrouvé avec lui une intensité, un lyrisme et une vitalité qui semblaient perdus. La bande originale du film sera disque d'or, Alex Beaupain recevra le César de la « Meilleure musique » en 2008. Il décrochera deux autres nominations pour « Non ma fille tu n'iras pas danser » (2010) et « Les Biens-aimés » (2012).

Si depuis ses débuts l'élégance d'écriture d'Alex Beaupain tournait autour d'une brisure originelle, cette histoire vraie se laisse largement deviner à travers « Les Chansons d'amour », son album « Pourquoi battait mon coeur » sorti en 2011 inaugure une période différente, affranchie des fantômes. Si tristesse il y a, elle est celle des élans qui retombent, des ruptures consommées, des séparations annoncées. Mais d'abord, il y a l'ivresse de la fusion, l'idéal que seul l'être aimé, l'autre, peut incarner. La chanson éponyme de cet opus est celle qui le résume le mieux. Énergique et mélancolique, elle parle du tourbillon de la vie et de la confusion des sentiments. Elle donne congé aux souvenirs mais garde le tempo de l'amour en fuite. C'est une chanson sur les temps qui changent, une chanson de vertige.

Voix, piano Alex Beaupain - violoncelle, voix Valentine Duteil

TARIF : 1 500 FCFA

CONCERT
FRANCE

RÉSEAU
DAKAR > 26/03





© SIDOINE BIAGUI

BOU-SAANA

"Flinguons - nous"

Vendredi 28 Mars | 20h | Grande Scène

Pour assouvir la vengeance d'une femme, le dirigeant Madahousse accepte d'envisager l'exécution d'un de ses généraux. La réaction est immédiate et les signatures de protestation de tous les militaires s'accablent sur son bureau. Comment se débarrasser de ses conjurés sans se mettre à dos les trois quarts de la planète ?

En scrutant la réalité intérieure de l'homme, Sony Labou Tansi, auteur du texte original intitulé « Une chouette petite vie bien osée », en extrait un constat critique et désillusionné sur la politique au lendemain des Indépendances et décrit les rapports d'un couple ayant accédé à la sphère des plus hautes responsabilités étatiques.

La compagnie Bou-Saana est basée à Ziguinchor en Casamance. Créée en 1993, elle produit des pièces coécrites ou adaptées d'auteurs reconnus.

Mise en scène Djibril Goudiaby. **Avec** Madahousse, **Copola** Mamadou Abdoulaye Diatta **Général** David Abraham Dieme **Ecuyer** Lansana Sadio **Ester** Khadidiatou Ba **Les voix Ilo** Tombon Sagna **Esseyine** Ngoné Gueye. **Technique** Boubou Hamet Diakhate

TARIF : 1 500 FCFA

PASTORALISME

EXPOSITION PHOTOS
MONDE

"Des élevages pour le développement"

du 11 au 29 Mars | Galerie du fleuve

L'élevage dans les pays du Sud joue un rôle fondamental dans la sécurité alimentaire et le développement économique de ces pays. Source de revenus ; épargne sur pied ; production de fumier ; traction animale ; moyen de transport ; monnaie d'échange au sein des communautés ; rôle symbolique ou religieux... L'animal remplit de nombreuses fonctions économiques, sociales et culturelles. Dans les pays en développement comme dans les pays émergents, la croissance économique et l'augmentation des revenus individuels entraînent une forte augmentation de la demande en produits d'origine animale. Même en supposant un plafonnement de la consommation de protéines animales, il sera nécessaire d'augmenter considérablement la production actuelle, pour nourrir 9 milliards d'habitants dans le monde en 2050. Autant de questions qui sont abordées par le CIRAD dans cette exposition internationale.

Films et activités pédagogiques autour de l'exposition avec les médiateurs de la Galerie



MICHEL AYÇAGUER

"Moments donnés "

5-12 avril 2014 | GALERIE DU FLEUVE

EXPOSITION PHOTOS
FRANCE

Nous avons proposé à Michel Ayçaguer de nous apporter le beau temps et de venir en paix jusqu'à nous, au propre comme au figuré, et au subjectif présent. Parce que son nom, avec sa cédille qui nous sourit, l'indique : rocher (ou montagne) que l'on voit de loin, ce qui, en basco-béarnais, signifie « temps clair ».

Quelque chose nous dit que l'impromptu photographique qu'il nous réserve devrait s'inspirer du « genius loci » et nous faire prendre, par ses vues de l'esprit, une certaine hauteur.

<http://japest.blogspot.com>

HENRI SAGNA

Air Libre

dans le cadre de la Biennale Dakart off

RÉSIDENCE - EXPOSITION
SÉNÉGAL

19 avril - 04 mai 2014 | GALERIE DU FLEUVE

Henri Sagna a répondu présent à l'invitation conjointe de l'école française Saint-Exupéry et de l'Institut français de Saint-Louis de poursuivre, dans la galerie du fleuve, ses recherches plastiques appliquées aux rapports qu'entretiennent, dans le domaine public comme dans l'imaginaire collectif, les notions de paix civile et de laïcité. Le choix de l'île n'est pas neutre : terre de brassage et de métissage, espace propice à la contemplation, laboratoire du syncrétisme religieux, frontière et carrefour philosophique, microcosme d'hospitalité et de tolérance, navire amiral de la vulcanisation dialectique paré à tous les appareillages de l'esprit.



Né à Dakar en 1973, Henri SAGNA est diplômé de l'École des Arts du Sénégal, section environnement et architecture. Depuis 2000 il est présent, dans son pays et à l'international, dans de nombreuses manifestations et expositions artistiques. En 2005 il a obtenu le 1er prix du Salon National des Artistes Plasticiens du Sénégal.

Artiste engagé, il souhaite que son art soit porteur de paix et instaure le dialogue sur des questions cruciales, comme la qualité de l'environnement ou la cohabitation possible des religions.



nous sommes sortis de la réunion très déçus



© TOUS DROITS RÉSERVÉS

WOZ KALY



"Aayo"

Samedi 5 avril | 20h | Grande Scène

Chanteur, guitariste, auteur et interprète né à Dakar mais bercé entre la culture wolof du nord et la culture mandingue du sud du Sénégal, Woz Kaly possède une voix unique au riche métissage culturel. Travaillant avec les plus grands groupes sénégalais de sa génération tels que Xalam, Misaal ou les Frères Touré Kunda, il s'est aussi lancé dans les musiques métisses en collaborant avec des artistes comme Yvan Cassar, Mokhtar Samba ou le Babaté Orchestra, avec lequel il signe la bande originale du film « Lili et le Baobab ».

Au fil de ses voyages, Woz Kaly a enrichi sa musique haute en couleurs de multiples influences culturelles, même si c'est l'Afrique qui reste solidement ancrée dans ses partitions. Après une carrière internationale de plus de 20 ans, Woz Kaly a sorti son premier album solo aux couleurs « pop world ».

Chant, guitare Woz Kali **Guitare** Kane Abdullah **Guitare Bass** Govinden Clive **Piano** Frédéric Dupont **Batteries** Jonathan Grandcamp

TARIF : 1 500 FCFA

CONCERT
SENEGAL

RÉSEAU
DAKAR > 03/04



MODE
SENEGAL

NDART

Cinquième rencontre de la mode , du design et de la création

Vendredi 4 avril | 17 h | Parvis

Défilé concours | Vallée du Fleuve |

L'association NDART s'est donné pour objectif de valoriser le patrimoine culturel de Saint-louis et de sa zone d'influence, la vallée du fleuve.

La tradition de "bon goût et d'élégance" de l'ancienne capitale se traduit aujourd'hui par des savoir - faire dans les métiers de la mode et une pertinence reconnue pour la création. Le projet consiste à valoriser ces savoir - faire, particulièrement auprès des jeunes créateurs, à les aider à se professionnaliser, à se faire reconnaître et globalement à optimiser les conditions d'un développement de la filière mode en s'appuyant sur les trois collèges de stylistes, d'artisans créateurs et de mannequin. C'est dans cette perspective que le cinquième défilé concours de mode sera organisé le 4 avril à l'Institut français, regroupant des créateurs de toute la vallée, de Saint-Louis à Kayes.

ENTRÉE LIBRE



DIAMBO DIAMBO



CONCERT
SÉNÉGAL

Musique du monde

Vendredi 11 avril 20h | Parvis

Après une brève rencontre lors du festival du jazz à Saint-Louis en 2013, ces trois musiciens se sont reconnus des points communs dans l'art de la musique.

En novembre 2013, ils se rencontrent de nouveau à Saint-Louis, ou ils décident de créer un groupe, le trio DIAMBO DIAMBO.

Né en Casamance, issu d'une famille de Griots, M'Bemba DIEBATE joue ses premières notes dès l'âge de 7 ans et jouera sans cesse.

Natif du sud de la France, Patrick CARTRAIN enchaînera école de musique et concert jusqu'en 1985, après une pose de quelques années, il reprendra la batterie en 2010 pour une série de festivals à Saint-Louis.

Originaire de Dakar où il fréquenta le conservatoire National de Musique, Sérigne Babacar N'DIAYE enchaîne concerts et festivals.

Le trio saura certainement vous enchanter sur des chants et musiques ancestrales modernisés par des rythmes métissés.

M'Bemba DIEBATE : **Kora / Chant** - Patrick CHARTRAIN : **Batterie**
Sérigne Babacar N'DIAYE : **Guitare Basse**

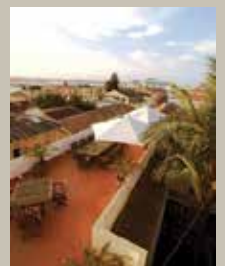
TARIF : 1 000 FCFA



©DOMINIQUE LESSIEUR

Océan & Savane / La Résidence

Découvrez Saint-Louis autrement...



Hôtel La Résidence (Saint-Louis)

+221 33 961 12 60 • hotresid@orange.sn • www.hoteldelaresidence.net

Campement Lodges Océan et Savane (Gandiol)

+221 77 637 47 90 • oceanetsavane@orange.sn • www.oceanetsavane.com





© VINCENT CASTELLIN

UNDER KONTROL



Maîtres du beatbox français

Samedi 19 avril | 20h | Parvis

Champions du monde de Beatbox en 2009 et sélectionnés pour les *Découvertes du Printemps* de Bourges en 2011, « Under Kontrol » est composé de Micflow, Mr. Lips, Tiko et Fayabraz.

Leur album, intitulé « 1 », est le premier du genre : 100% Beatbox. Sans machines, sans platines, sans effets, et avec la voix pour seul instrument, ils produisent un hip hop aérien aux rythmiques implacables. Tels des DJs, les quatre activistes superposent et entrecroisent les samples (ou « échantillons » de musique), rajoutent leurs « scratches » vocaux pour aboutir à un mix précis et puissant, réglé jusqu'à la perfection. S'ils sont sur scène époustouflants, leur musique est un complexe échafaudage sonore au sommet duquel ils développent cabrioles gutturales et autres pass-pass vocaux, qui brise toutes les barrières pour mêler Hip hop, Drum 'n' Bass, Jazz et Reggae. Car UnderKontrol entend prouver au monde entier que le Beatbox n'est pas seulement une démonstration technique mais bien une pratique musicale à part entière.

CONCERT
FRANCE

RÉSEAU
DAKAR > 16/04

TARIF : 1500 FCFA

Informé juste et vrai

Faire de l'information régionale un vecteur de développement

Favoriser le réseautage des populations du nord

Raffermir les liens entre Saint-Louis et ses partenaires

FESTIVAL DE LA PAIX



Conscience citoyenne et avenir de l'humanité face à la mondialisation

Samedi 19 avril | 18h | Parvis

CÉRÉMONIE
D'OUVERTURE

La deuxième édition du Festival International de la Paix « Live Peace 2014 » du 19 au 20 Avril 2014 à Saint-Louis. C'est une fête des arts, de la culture de la paix, du forum de la paix. Chaque édition est axée sur le patrimoine culturel pour en faire un levier du développement de Saint-Louis, du Sénégal et de l'Afrique. Live Peace est organisé par l'association Coopération, Développement et Action (CODEVA) pour construire un « pont » entre la culture et le développement et relier les Hommes. C'est l'aboutissement d'une volonté de traduire une heureuse initiative de paix en une action concrète, pour qu'elle ne reste pas qu'une utopie.





JACQUES MASSON

Le déjeuner des loups

Mardi 15 avril | 18h | Cinéma

Au cours d'une chasse, des loups tuent un élan. Une vision très particulière de la situation nous amène à vivre les choses du point de vue du loup, de l'élan, de la nature souveraine. L'émotion, les vibrations, les silences, la gestuelle et une certaine fantaisie du conteur maintiennent le spectateur dans un suspense permanent...

Texte Jacques Masson, Mise en scène Valérie Atlani

Le conte sera précédé de la projection du film "Chez les loups et les louveteaux" à 16h

À partir de 7 ans

TARIF : 1 500 FCFA

CONTE
FRANCE

RÉSEAU
SÉNÉGAMBIEN
KAOLACK > 29/03
DAKAR > 12 & 16/04

FRANCOPHONIE 2014 : ÉVÉNEMENTS ASSOCIÉS

CAFÉ PHILO

Modérateur Alpha Sy

DOIT-ON TOUT DIRE?

Mercredi 05 mars | 16h | Lycée de Ross Béthio

La société est impensable sans un certain nombre de normes, alors que l'individu aspire à la liberté et à l'épanouissement. Dès lors, comment déjouer les pièges des différentes pesanteurs pour donner libre cours au discours ? Dès l'instant où les règles du jeu social demeurent incontournables, il revient à se demander quelle est l'unité de mesure pour apprécier la limite à ne pas franchir.

NOTRE MONDE D'AUJOURD' HUI EST - IL
MEILLEUR OU PIRE QUE CELUI D'HIER?

Mercredi 16 avril | 16h | Lycée de Tassinère

On entend dire avec une dose de nostalgie: ah hier, que c'était beau!
Est ce à dire que, malgré les importantes avancées technologiques, économiques et sociales, l'homme d'aujourd'hui vit en deça du niveau de ses prédécesseurs?
Le village dit planétaire est-il si désagréable qu'on le présente?



FATOU CISSÉ



Ce que nous sommes

DANSE
SÉNÉGAL- FRANCE

Samedi 26 avril 20h | Grande scène

Dans la société sénégalaise, le Tanebeer est une pratique ancestrale réservée aux femmes ; il donne la possibilité à chacune de montrer sa singularité, sa beauté et surtout de se faire valoir. Il est devenu aujourd'hui un ensemble de femmes regroupées en association qui organisent périodiquement des soirées, mais le corps, dans ces ambiances festives et rivales, reste le moteur. Dans "*Ce que nous sommes*", l'objectif est de décrire les états du corps lors de moments publics ou de représentation. Le Tanebeer est alors pris comme exemple pour montrer cet espace de performance, d'attitude et de valorisation de soi ; il faut se faire remarquer, se faire désirer et faire valoir ses audaces et ses plus excentriques allures. Le focus est mis sur la question du pouvoir et surtout du paraître dans le cercle, la rivalité, le duel qui conduit à une admiration des autres vers soi.

Chorégraphie Fatou Cissé **Interprètes** Aicha Kabore, Alicia Gomis, Clarisse Sagna, Fatou Cissé **Costumes** Dominique Mbengue
Administration Ndèye Mané Touré

TARIF : 1 500 FCFA

RÉSEAU
DAKAR > 30/04





QUINZAINÉ DE LA FRANCOPHONIE

CONCOURS



CINÉPHONIE

Dictée réseau 18 à 28 ans

Conditions: Nationalité sénégalaise (résident au Sénégal); étudiant (sur justificatif)

Samedi 22 mars | 15h - Institut français
Tarif : 500fcfa

Sur inscription et règlement obligatoire entre le 1er et le 18 mars y compris à l'accueil de la Médiathèque.
En partenariat avec le SCAC et AIR FRANCE et l'Inspection d'académie

Mot d'or (Ecoles de gestion)

Jeudi 20 mars
Concours d'écriture en français des affaires
Informations et inscriptions avant le 14 mars auprès de :
chrystelle.lafaysse@institutfrancais-senegal.com

Sur inscription par établissement uniquement.

En partenariat avec l'AFPA (organisateur du concours) et AIR FRANCE

Atelier conte et dessin

avec Gaëtan Plein (Belgique)
du 18 au 21 mars

Ateliers d'écriture

avec André Poulin (Canada)
du 28 au 30 mars

dans les écoles primaires de Saint-Louis et de sa région
en partenariat avec l'Inspection d'académie de Saint-Louis

Tournoi inter écoles de scrabble

du 15 au 30 mars
en partenariat avec la ligue régionale

La Francophonie en chansons

concours d'écriture de paroles de chansons

18 mars à 15 h

Journées portes ouvertes de l'Institut

26 mars 9h - 18h30

Remise des diplômes DELF PRIM et DELF JUNIOR (session 2013)

26 mars

Les pirogues des hautes terres

de Olivier Langlois (2012, Drame, France, 1h35)

Entièrement tourné au Sénégal, Olivier Langlois présente son film comme un « western politique anticolonial ». Le 10 octobre 1947, les cheminots de l'Afrique Occidentale française et en particulier ceux de la gare de Thiès, cessent de travailler durant cinq mois et dix jours. Cette grève, sur fond de racisme et de misère, est racontée au travers de l'histoire d'un jeune médecin militaire, Pierre-Marie, fraîchement débarqué en Afrique et prenant fait et cause pour les locaux. C'est aussi l'histoire d'amour de Sokna et d'Abdou.

Les Pirogues des hautes terres, jolie métaphore pour désigner le train, [...] réjouira ceux qui aiment qu'on leur raconte des histoires en leur faisant découvrir un pan méconnu de leur Histoire. TÉLÉRAMA

Casting : Robinson Stévenin, Pascale Arbillot, Oumar Diaw, Pascal Elso

12 Mars | 17h



Afrik' Aïoli

De Christian Philibert (2014, Comédie, France/Sénégal, 1h35)

Le petit village d'Espigoule tourne une page de son histoire. Jean-Marc, jeune retraité, a vendu son bistrot. Après bien des hésitations, il finit par accepter de partir en vacances au Sénégal avec son ami Momo. Loin de leurs frontières varoises, il feront la rencontre de Modou, un Sénégalais plutôt filou chargé de leur faire découvrir le pays. Malgré les débuts difficiles des pigeons occidentaux, des galères en tout genre, des jérémiades de Jean-Marc pas habitué à si peu de confort, une véritable amitié va se nouer.

26 Mars | 17h





La belle personne

De Christophe Honoré (2008, Comédie dramatique, France, 1h30)

Avec Louis Garrel, Léa Seydoux etc.

Junie, seize ans, change de lycée en cours d'année suite à la mort de sa mère. Elle intègre une nouvelle classe dont fait partie son cousin Matthias. Il devient son ambassadeur auprès de sa bande d'amis. Junie est vite courtisée par les garçons du groupe, elle consent à devenir la fiancée du plus calme d'entre eux, Otto. Mais bientôt, elle sera confrontée au grand amour, celui de Nemours, son professeur d'italien. La passion qui naît entre eux sera vouée à l'échec. Ne voulant pas céder à ses sentiments, Junie s'obstine à refuser le bonheur, car il n'est à ses yeux qu'une illusion.

Ce film est librement inspiré de "la Princesse de Clèves"

Aujourd'hui

de Alain Gomis (2013, Drame, France - Sénégal, 1h26)

Dakar, la ville familière, grouillante, colorée... La famille, les amis, son premier amour, les manifestations, ses aspirations... Aujourd'hui Satché doit mourir. Il a été choisi. Aujourd'hui Satché vit comme il n'a jamais vécu.

Satché, c'est Saul Williams, musicien et poète hip hop, révélé en 1998 avec "Slam". Héraut afro-américain du spoken word, Saul Williams ne se paie pourtant pas de mots. Son rôle dans "Aujourd'hui" est quasi muet. Mais dans une oeuvre d'une grande puissance d'expression.

La clé de la chambre à lessive

de Floriane Devigne et Fred Florey (2013, Documentaire, France - Suisse, 1h12)

Dans l'immeuble du 85, rue de Genève à Lausanne, la clé de la chambre à lessive est bien plus qu'une simple clé servant à ouvrir la porte de la buanderie collective. La rencontre entre ce symbole d'une mentalité respectueuse de l'ordre bien helvétique et les locataires placés dans des appartements de secours par le service social de la ville ne va pas de soi. Traditionnellement située dans les caves, les habitants se partagent ici cette minuscule chambre à lessive dans le hall d'entrée de l'immeuble, les sous-sols étant réservés à la prostitution.

Pour faire régner l'ordre et la propreté, le propriétaire a engagé Claudina, une nouvelle dame lessive.

La fille du 14 juillet

de Antonin Peretjatko (2013, Comédie, France, 1h28)

Hector qui a rencontré Truquette au Louvre le 14 juillet, n'a qu'une préoccupation : séduire cette fille qui l'obsède. Le meilleur moyen c'est encore de foncer l'emmener voir la mer et Pator ne saurait lui donner tort, surtout si elle est accompagnée de sa copine Charlotte...

Flanqués de l'inévitable Bertier, ils empruntent les petites routes de France dont les caisses sont vides. Car c'est la crise ! Il faut remettre la France au boulot et, en plein été, le gouvernement décide d'avancer la rentrée d'un mois.

Un chamboule-tout et quelques liasses de billets plus tard, le groupe se disloque à l'image d'une France coupée en deux, entre juilletistes et aoûtistes jaloux. Mais rouler en sens inverse du travail n'effraie pas le trio restant, bien décidé à retrouver La Fille du 14 juillet et à vivre un été débrillé.

08 Mars | 10h

15 Mars | 17h

22 Mars | 17h

29 Mars | 17h





5 Mars | 16h

Le jour des corneilles

de Jean-Christophe Dessaint (2012, Animation ,France, 1h36)

Le fils Courge vit au cœur de la forêt, élevé par son père, un colosse tyrannique qui y règne en maître et lui interdit d'en sortir. Ignorant tout de la société des hommes, le garçon grandit en sauvage, avec pour seuls compagnons les fantômes placides qui hantent la forêt. Jusqu'au jour où il sera obligé de se rendre au village le plus proche et fera la rencontre de la jeune Manon...

9 avril | 16h

Magique

de Philippe Muyl (2007, France , 92mn)

Dans une ferme isolée, vivent Betty et son petit garçon de dix ans, Tommy. Tommy n'a jamais connu son père. Sa mère lui a toujours dit qu'elle ne savait pas qui il était. Tommy s'est mis en tête que celui-ci était cosmonaute et elle ne l'a jamais démenti. Depuis, chaque soir, l'enfant regarde le ciel en attendant son retour. Betty, elle, est souvent mélancolique. Tommy voudrait bien que le sourire illumine son visage, mais comment faire ?

23 avril | 16h

Cédric : Roulez jeunesse

de Cauvin- Lauvec (2012, Animation ,France, 1h36)

Le fils Courge vit au cœur de la forêt, élevé par son père, un colosse tyrannique qui y règne en maître et lui interdit d'en sortir. Ignorant tout de la société des hommes, le garçon grandit en sauvage, avec pour seuls compagnons les fantômes placides qui hantent la forêt. Jusqu'au jour où il sera obligé de se rendre au village le plus proche et fera la rencontre de la jeune Manon...

12 avril | 17h

Rêves d'ouvrières

de Phuong Thao Tran (France, Viêt Nam - 2006 - 0h52min Documentaire)

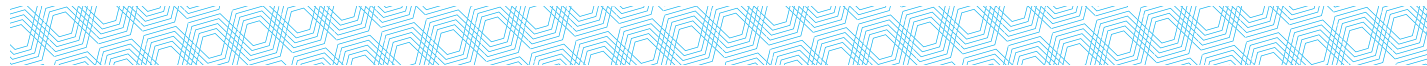
Toan et Ngan, deux jeunes femmes vietnamiennes, montent des dossiers d'embauches, passent des entretiens et essuient des refus. Une autre jeune femme, Dinh nous décrit la condition ouvrière dans ces sociétés internationales qui sont venues s'installer au Vietnam et elle exprime ses revendications. Phuong Thao Tran filme Toan et Ngah pendant ces longues journées d'attente où elles s'encouragent et se soutiennent, racontent leurs espoirs et leurs désillusions, leur manque d'argent et d'amour.

19 mars | 16h

Max : la chasse aux mouches est ouverte!

de Sam et Fred Guillaume (2012, Animation ,France, 1h16)

Un savant fou se penche sur un projet de mouches mutantes qui ne tardent pas à attaquer les habitants de la ville. Max, un jeune garçon à la recherche de son père, découvre les manipulations de Bzz & Co et, accompagné de sa nouvelle amie Félicie, il part contrer leur plan.



Événement proposé par l'Ambassade de Roumanie



16 avril | 17h

30 avril | 17h

Le cinéaste est un athlète

Conversations avec Vittorio De Seta

De Barbara Vey & Vincent Sorrel (2010 Documentaire - 80mn)

Avec ce portrait d'un cinéaste à part, il s'agit de saisir l'essentiel du rapport de Vittorio De Seta à ceux qu'il a filmés, dès les années 1950, en Cinémascope. C'est chez lui, en Calabre, qu'il se remémore ses épopées de cinéma à partir d'extraits de films, et nous explique comment filmer les autres, c'est aussi "chercher à l'intérieur de soi".

* En présence du réalisateur Vincent Sorrel

Être là

de Régis Sauder (2012, Documentaire, France, 1h37)

Elles sont psychiatres, infirmières ou ergothérapeutes à la maison d'arrêt des Baumettes à Marseille et reçoivent des détenus devenus patients le temps du soin. Elles sont là pour aider des hommes en souffrance, fussent-ils incarcérés.

Être là, c'est rejoindre cet espace unique - celui de l'écoute - une poche d'air derrière les murs de la prison. Son existence est conditionnée par la détermination des soignants à continuer de venir pratiquer la psychiatrie ici... à quel prix ?

Sophie travaille là depuis dix ans et questionne aujourd'hui sa place en prison, la possibilité d'y accomplir son métier de psychiatre, véritable acte de résistance. Elle convoque les souvenirs de ces années d'enfermement pour faire un choix : continuer à être là, ou partir ?



PAR DEVOIR DE MÉMOIRE

RÉSEAU
DAKAR > 08 & 24/04

Commémoration de la Guerre 1914-1918

Ce nouveau cycle de commémoration de la Grande Guerre est lancé avec le concours de Cyr Descamps, Maître de conférences, Docteur en préhistoire et Mamadou Koné, historien et conseiller scientifique du Musée des Forces armées sénégalaises.

Les combattants africains de la Grande Guerre

De Laurent Dussaux (1983, documentaire, 82 min)

Constitué de reportages tournés au Sénégal et au Burkina Faso et de documents d'archives, ce film propose une nouvelle approche de l'histoire à travers notamment les témoignages des anciens combattants survivants des 200 000 soldats levés en Afrique de l'Ouest pour la Grande Guerre. Documents historiques précieux, souvent inédits, comme l'embarquement des troupes à Dakar, la traversée jusqu'en France, la vie dans les tranchées.

Avec Alioune Badara Bey, Amadou Cisse, M'Baye Diagne, Ousmane Diagne, Niaki Gueye, Wendlasida, Koanda, Ibrahim Cire Ba.

* En présence Cyr Descamps et Mamadou Koné

24 avril | 17h

CÔTÉ COURS

COURS DE FRANÇAIS

Alphabétisation sur 8 niveaux - Français général sur 6 niveaux

Prochaine session semi intensive: du 8 avril au 13 juin

Session intensive : du 17 mars au 18 avril (10h/semaine)

(5h/semaine - 2x2.5h)
Inscriptions jusqu'au 5 avril 2014
Test de niveau : sur rdv
Tarif 35.000 F CFA
Test de niveau : 500 F CFA
Adhésion à l'Institut obligatoire :
5.000F CFA

Les étudiants pourront s'ils le désirent s'inscrire aux examens du DELF et du DALF (voir tableau des certifications)

2 heures de travail en français en semi autonomie offerte si inscription avant le 1^{er} avril

Nouveau !

L'Institut français vous propose une nouvelle méthode de français

Alter Ego +
interactive, moderne et numérique

<http://www.hachettefle.com/adultes/pages/collection/alter-ego>

Cours de français pour enfants et adolescents

Tarifs et dates auprès de l'accueil de l'espace langues & multimédia de l'institut)

FRANÇAIS PROFESSIONNEL

Venez perfectionner votre français professionnel en vous inscrivant à nos ateliers :

Rédaction professionnelle

Prenez la parole

Français de l'accueil et de la communication téléphonique

Prochaines sessions :

du 10 au 28 mars

du 7 au 25 avril

Inscriptions jusqu'au 8 mars

Inscriptions jusqu'au 4 avril

Durée : 30 heures (10h/semaine)

Les étudiants pourront s'ils le désirent s'inscrire au DELF PROFESSIONNEL (examen de français professionnel).

(Tarifs et dates, voir ci-après « certifications en français »)

AUTRES COURS

Wolof

Durée : 50 heures (4h/semaine, 2x2h)

Prochaine session : du 21 avril au 12 juillet 2014

Inscriptions jusqu'au 18 avril 2014

Tarif : 55.000 FCFA

Informatique

Prochaines sessions :

du 10 au 28 mars 2014 / Inscriptions jusqu'au 07 mars 2014

du 07 au 25 avril 2014 / Inscriptions jusqu'au 04 avril 2014

Durée : 45h (15h/semaine, 3h/jour du lundi au vendredi)

Tarifs : 45.000 F CFA par niveau

Forfait 3 niveaux : 100.000 F CFA /niveau

COURS EN SEMI-AUTONOMIE



Nouveauté

Cours en semi - autonomie à destination des étudiants

Complétez votre formation en français dans notre laboratoire multimédia.

Grammaire, conjugaison, vocabulaire, compréhension orale, phonétique, préparations aux examens:
(DELFL, DALFL, TEF, TCF) en semi- autonomie

Tarifs Adhérents

1h : 1 500 F
5h : 7 000 F
10h : 14 000 F

Tarifs non Adhérents

1h : 2 000 F
5h : 9 000 F
10h : 18 000 F

CERTIFICATIONS

DELFL ET DALFL

Date : 17, 18 et 19 mars 2014 / Inscriptions jusqu'au 8 mars 2014

| DELFL A1 / A2 | DELFL B1 / B2 | DALFL C1 / C2 |
|---------------|---------------|---------------|
| 15 000 FCFA | 17 500 FCFA | 20 000 FCFA |

Atelier de préparation aux examens du DELFL et du DALFL dans notre laboratoire multimédia (voir tarifs offre de cours en semi autonomie) sur rendez-vous à l'Espace langues & multimédia

DELFL PRIM - (8-12 ans) - Diplôme de français pour enfants

Prochaine session : 21 mai / Inscriptions jusqu'au 8 mars

DELFL A1.1/A1/A2 : 15.000 F CFA

DELFL JUNIOR - Adolescents scolarisés dans le secondaire

Prochaine session : 23 avril / Inscriptions jusqu'au 12 avril

DELFL A1/A2 : 15.000 F CFA

DELFL B1/B2 : 17.500 F CFA

TCF

(Test de connaissance du français)

Prochaine sessions :

08 avril 2014 / Inscriptions jusqu'au 03 mars 2014

13 mai 2014 / Inscriptions jusqu'au 07 avril 2014

TCF tout public

Epreuves obligatoires : 50.000 F CFA ;

Epreuves facultatives orales et écrites : 25.000 F CFA / épreuve

TCF Québec

TCF QUEBEC modulaire : 25.000 F / module

(compréhension orale et/ou compréhension écrite et/ou expression orale, et/ou expression écrite) Atelier de préparation au TCF en semi autonomie dans notre laboratoire multimédia : sur rendez-vous

Tarifs 10h de préparation : 18 000 F CFA

Préparez votre entretien pédagogique!

Cet entretien vous donne l'opportunité de présenter votre projet personnel, d'expliciter vos choix. Pour vous y préparer au mieux nous vous invitons à consulter la foire aux questions de notre site, rubrique « FAQ », où vous trouverez tous les renseignements nécessaires pour réussir l'entretien. Et surtout, n'oubliez pas vos originaux !

Pour les lycéens, il est important de nous apporter votre bulletin du premier semestre de terminale ! Dès que vous l'obtenez, prenez un rendez-vous de complément de dossier à partir de votre espace personnel Campus France

Dates limites de dépôt

- DUT : 20 mars
- Autres formations (L2, L3, Master, école d'ingénieur...) : 31 mars

ATTENTION les plannings sont complets avant les dates limites.

N'hésitez pas à utiliser le guide Campus France sur notre site, il vous aidera à remplir toutes vos démarches en ligne : rubrique procédure d'inscription > guide Campus France .

REJOIGNEZ - NOUS SUR FACEBOOK :

Senegal.CampusFrance
TOUTES LES INFORMATIONS SUR
WWW.SENEGAL.CAMPUSFRANCE.ORG

Réseau Sénégalais



Institut français de Dakar

Littérature- théâtre - musique

Un livre en livre # 2 : de l'autre côté du regard de Ken Bugul
04 & 05 mars | 21H

Concert : Wasis Diop
20 mars | 21h

Danse : "Buujuman"
10 avril | 21h

Concert : Carlou D

Alliance française de Ziguinchor

Mars : lumières sur la femme de Casamance qui ne se contente pas seulement d'oeuvrer pour la paix mais sait aussi relancer l'économie de sa région avec des activités entrepreneuriales: tables rondes, ateliers, exposition de Fatou Kande Senghor, cinéma et fête avec "les hommes en cuisine" qui prépareront le dîner.

Avril : stage de photographie dirigé par Jean-François Helliou pour les enfants de l'association FAP (Futur au présent). Mais aussi des concerts-sous le signe de l'interculturalité avec le Goethe Institut, les résidence et concert de Adama Sambou et Arnaud Fromont, I-Science, Lamine Sissokho et le spectacle théâtral de la compagnie Bousaana...

Alliance française de Banjul

Théâtre : Regards croisés
7 mars | 17h

En anglais et en français. GRATUIT
À l'initiative de deux professeurs du lycée Guillaume Fichet de Bonneville, en Haute-Savoie (France), une dizaine d'élèves français séjournant en Gambie présenteront avec leurs amis gambiens de la Sukuta Upper Basic School et de la Sbec International School, un spectacle comique sur nos systèmes de consommation respectifs. Emballage des cadeaux de Noël dans une grande surface, réseaux sociaux ou adaptation de « Les Choses » de Georges Perec, les sketches seront reliés par une chanson entraînante et emblématique quand au pouvoir de la consommation et de l'argent.

Alliance française de Kaolack

Concert : Sun Sooley
01 mars | 22h

23 AVRIL 2014



Cap sur Podor avec le Cercle des Ecrivains et Poètes de Saint-Louis

En collaboration avec l'Inspection d'Académie et la municipalité

- Conférences
- Animations autour du livre
- Jeux concours avec les écoles...

MÉDIATHÈQUE ALIOUNE DIOP

Animation jeunesse

Mercredi 12/03 - 16h > Safari livre

Mercredi 26/03 - 16h > la plus belle phrase

Mercredi 16/04 - 16h > Les phrases à la chaîne

Mercredi 30/04 - 16h > J'enrichie le Larousse

Coup de coeur de la médiathèque

Un beau monde fou et cruel

de Troy Blacklaws, Flammarion - 2013

"On parle français"

c'est tous les mercredis à partir de 16h

sur Radio Téranga 103.2

Avec tonton Charles, Hajar et Azo

**INSTITUT
FRANÇAIS**
SAINT-LOUIS DU SÉNÉGAL

"Bibliothèque Mobile"

L'Institut français met en place un service de malles de

livres pour les zones reculées de la vallée du fleuve.

Cette offre de service sera lancée au mois d'avril à l'occa-

sion de la journée mondiale du livre et du droit d'auteur

RAPANDAR PRODUCTION PRÉSENTE

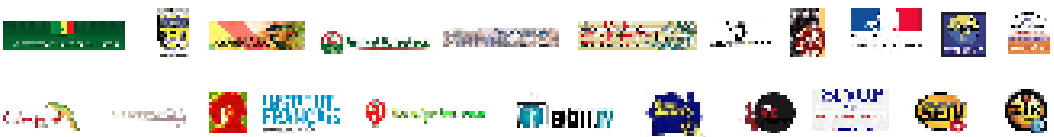
9ème Festival International de Hip Hop

RAP À NDAR

30 Avril - 03 Mai 2014
St-Louis du Sénégal



10000 PROBLEMES - GUNMAN XUMAN - AWADI - MAKKAN J
JUDDAH - COOLART MC - WAGEBLE - SEYDI MANDOZA - DYN0 - LE GRAY K
COUMBIS SORRA - J'TU - STEFANE KABOU - PARTILLO PRODUCTIONS - KNIBAL
KOZA NOSTRA - FREE MAN - MAITRE TALL - LA FINESSE - MISTIK CREW
DIAMANT NOIR - DIAMBO DIAMBO - FLEXY JILLY - ROOTS BAND - BIG DORO
JAH ME RUE TEAM - MASTA G - ETZIA - LAMTORO - BOGO STYLE BAND -
JOE NPRA - FAYA BONDY - FOCOTI MIC - DOKTA SOOM - BATAHAL CREW
DREAMCITY - DIAMIL - MASTAH SUPREM





INSTITUT
FRANÇAIS

SAINTE-LOUIS DU SÉNÉGAL

